



**CONVOCATORIA PARA LA CONSULTA CIUDADANA (VERSIÓN EJECUTIVA)**

TEXTO ORIGINAL (ESPAÑOL)	TEXTO TRADUCIDO (NAHUATL)
<b>CONVOCATORIA PARA LA CONSULTA CIUDADANA SOBRE PRESUPUESTO PARTICIPATIVO 2018</b>	<b>KINOTSASEJ KAMPA MOTLAJTLANILISEJ TLAKAMEJ UAN SIUAMEJ TLEN MOYEJYEKOA MOCHIUAS O MOKOAS IKA IXTLAMATILISTLI IPAN XIUITL IPAN OME MIL MAJTLAKTLI UAN CHIKUEYI (2018)</b>
El Consejo General del Instituto Electoral, en ejercicio de las facultades constitucionales, estatutarias, legales y reglamentarias, y en términos del Acuerdo ACU-22-17.	Ni tetlajlamiktijetl tlen ipan kaltekitl Electoral, tlen kichiu a ni tekia tlen ika amatekitlanauatili, uan tlen ika sekinokej amatlanauatilmej, kamapa mosenkajtokej tlen moilitokej ACU-22-17.
<b>CONVOCA</b>	<b>KINOTSA</b>
A las y los habitantes, a la ciudadanía, a las Organizaciones de la Sociedad Civil y a los Órganos de Representación Ciudadana de la Ciudad de México a participar en la Consulta Ciudadana sobre Presupuesto Participativo 2018 (Consulta Ciudadana 2018).	Tlen itstokej ipan chinanko tlakaamej uan siuamej, uan nojia tlen monechikojtokej tlen san tlakamej nechikolmej mixnextia ika nochi ipan ni altepetl ten mexko nojia ma tepaleuikaj uan ma teuantikaj tlen kampa motlajtlanilisej tlen itstokej kejne tlen kiyeyekoa kiitskise tlaxtlaulli tlen kiyeyekoa kichiuasej ipan xiutl ome mil majtlaktli uan chikueyi (2018) (tlajtlanilistli ika nochi 2018).
Para el proceso de participación ciudadana antes mencionado, se tomará en cuenta el Catálogo de Colonias y Pueblos Originarios del Marco Geográfico de Participación Ciudadana 2016. El catálogo, así como los formatos para el registro de proyectos específicos podrán consultarse en la página de Internet del Instituto Electoral del Distrito Federal (Instituto Electoral) <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a> y en las 40 Direcciones Distritales del propio Instituto Electoral, cuyos domicilios también estarán disponibles en dicha página; incluso, en el mismo sitio, podrán registrarse proyectos vía Internet.	Motemojtis kenijatsa teuantisej tlen kichiuasej tlakamej uan siuamej ipan se chinanko tlen moijtojtok, kintlakakilisej tlen eltokej kiijkuiltokej ipan ajmochtli tlen chinankomej ipan tlauekxayotl kampa kichijey ipan xiutl ome mil majtlaktli uan chikuase (2016). Ni ajmochtli, ijino nojia tlen tlajtoli kiijtoa kampa kiijkuilosej amatekitl tlen inaxkaj kampa uelis kitemosej ipan tepostlajkuilojetl ipan se kaltekitl tlen Electoraltl pan mexko altepetl (kaltekitl Electoral) kampa kitemosej ipan <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a> uan ipan ompoali kampa tijtemos ipan ni Mexko tlen ya inkaltekej tlen electoral, kampa itstokej nojia eltos kuali kampa kitemosej, nojia nopayo kampa itstokej, uelis moijkuilosej ipan amatekitl tlen ipan tepostlajkuiloli.
La <b>jornada consultiva</b> de la Consulta Ciudadana 2018 para elegir proyectos específicos, se llevará a cabo el <b>domingo 3 de septiembre de 2017</b> en Mesas Receptoras de Opinión, en un horario de <b>9:00 a 17:00 horas</b> , las cuales garantizarán condiciones de accesibilidad para personas con discapacidad y cuya ubicación será publicada en la página de Internet ( <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a> ) y en las 40 Direcciones Distritales.	Ni tekittl tlajtlanilistli moneki tlajtlanisej tlen itstokej ipan se chinanko tlen ipan xiutl ome mil majtlaktli uan chikueyi tonati kampa kitlapejpenisej amatekitl tlen kuali, kichiuasej ipan eyi tonati <b>domingo tlen metstli septiembre ipan xiutl ome mil majtlaktli uan chikome</b> kitlalisej uapaltlajkuilolmej kampa Mosaniljuisej, (ipan chiknau: <b>uan ipan majtlaktli uan chikone auitl: 9: 00 a 17: 00 horas,</b> ) tlen kampa motemachisej uan kampa uelis kalakisej tlen tlakamej uan siuamej tlen kejne mokokoa o tlen axueli saniloa o nejnemi nojia tlayolmelauasej ipan tepostlajkuiloli tlen kiijlia internet kiijkuilosej ( <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a> ) uan nojia ipan ompoali tlauekxayomej tlen ipan Mexko tlatipaktli.
La Consulta Ciudadana 2018 también se llevará a cabo a través del <b>Sistema Electrónico por Internet (SEI), desde el primer minuto del 29 hasta el último del 31 de agosto de 2017</b> . Antes, las personas interesadas para opinar por esta vía deberán pre-registrarse en alguna de las Direcciones Distritales o en la página de Internet del Instituto Electoral ( <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a> ).	Ni tlajtlanilistli tlen ika nochi ipan xiutl ome mil majtlaktli uan chikueyi nojia kichiuasej ipan <b>tepostlajkuilolsanili (SEI), ipan se minuto tlen ipan se tonati sempoali uan chiknau asta ipan itlamia tlen sempoali majtlaktli uan se tlen metstli agosto xiutl ipan ome mil majtlaktli uan chikomej (2017)</b> . Achtoui, tlakamej tlen kinekij sanilosej tlen ipan ni tlamantli moneki moijkuilosej ipan se katekitl tlen ipan ni Mexko altepetl o ipan tepostlajkuilolsanili kampa eltok se kaltekitl moneki kiijkuilosej ( <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a> ).



<p>La ciudadanía podrá <b>emitir su opinión en sólo una de las modalidades</b> que se pondrán a disposición: por Internet (vía remota) o en Mesa.</p>	<p>Tlen tlakamej uan siuamej uelis tlajtosej san kenijatsa uelis kichiuasej kampa kitlalisej tlen kuali: ipan tepostlajkuilolsanilketl (nopayo axneltemachtli tlayuel kuali ipan uapaltlajkuiloli).</p>
<p>Podrán opinar en la Consulta Ciudadana 2018 las ciudadanas y los ciudadanos que tengan credencial para votar vigente con domicilio en la Ciudad de México y sólo podrán hacerlo en la colonia o pueblo de acuerdo con la sección que indique su credencial, conforme al Catálogo de Colonias y Pueblos 2016. Para lo cual, deberán estar inscritos en la Lista Nominal de Electores con corte al <b>15 de julio de 2017</b>.</p>	<p>Uelis sanilosej kampa tlajtlanilistli tlen itstokej pan chinanko ipan xiuitl ome mil majtlaktli uan chikukeyi siuamej uan tlakamej tlen kipia iamakuetlax kampa tlaixuasanisej tlen yankuik kampa itstokej ipan mexko altepetl uan uelis kichiuasej kampa itstokej ipan se chinanko tikijkuilos tlen kenijatsa eltok kampa kiijlia sección ipan moamakuetlax, tlen ipan ajmochtli tlen eltok ipan chinanko xiuitl ome mil majtlaktli uan chikuase (2016). tlen kampa moijkuiltokej ipan ajmochitl tlen Electores kampa kixelojej ipan <b>kaxtoli tonati metstli julio ipan xiuitl ome mil majtlaktli uan chikomej (2017)</b>.</p>
<p>El presupuesto participativo en la Ciudad de México es aquel sobre el que la ciudadanía decide respecto a la forma en que se aplicarán recursos públicos en proyectos específicos que considere prioritarios para el mejoramiento de su colonia o pueblo y coadyuve a fortalecer el tejido social y representa el 3% del presupuesto anual asignado a cada delegación política para ese ejercicio fiscal, el que se distribuirá de manera igualitaria entre las colonias y pueblos originarios que conforman cada demarcación.</p>	<p>Tlen kiyejyekoa kitlaxtlauasej ixtlamatili ipan ni Mexco Altepetl ne tlen tlakamej motemachisej tlen kejnijatsa kitekiuisej tlaxtlauili tlen ika nochi axkatl ika se amatekitl tlen kuali achtoui kiitasej ika sekinokej tlakamej tlen kuali kichiuasej ipan chinankomej uan mopaleuisej mochiuas tlen cuali technextia ajia tojuantij uan kinextia eyi% tlen kiyejyekoa kitekiuisej tlaxtlauili ipan se xiuitl kitechpouiltiajipan se chinanko tlen tlajtonemilistli pan nopa tekittl tlen kampa se kali ontlaxtlauaj, kampa kixexelosej tlaxtlauili seja nochi ipan chinako kampa kinkauasej kuali tlen kampa itstokej.</p>
<p>La Consulta Ciudadana 2018 es un mecanismo de democracia participativa mediante el que la ciudadanía de cada colonia y pueblo originario de la Ciudad de México decide anualmente, de entre los proyectos específicos propuestos por la población, cuáles deberán ejecutar las delegaciones políticas.</p>	<p>Tlen tlajtlanilistli siuamej uan tlakamej ipan xuitl ome mil majtlaktli uan chikukeyi (2018) ni se tlamantli kenijatsa mochiua se tlamantli tlen ika kuali tlatlepanilistli ika ixtlamatkayotl tlen itstokej ipan chinanko Altepetl tlen Mexco kichiuaj nochipa ipan se sen chiuitl, tlen keuak amatekitl kiyejyekoa kichiuasej tlen chinankomej, katlia uelis kichiuasej tlen ejeliuis kaltekimej tlen tlajtolneminij.</p>
<p>Un proyecto específico es una propuesta hecha por las y los habitantes, ciudadanía, Organizaciones de la Sociedad Civil y Órganos de Representación Ciudadana para la realización de alguna obra o servicio, entre otras acciones, con recursos públicos etiquetados bajo el rubro de presupuesto participativo que fortalezca el tejido social y resuelva problemas colectivos en beneficio de las y los habitantes de las colonias y pueblos originarios de la Ciudad de México.</p>	<p>Ni se amatekitl tlen moyejyekoa mochiuas tlen itstokej ipan chinanko, siuamej uan tlen san tlakamej, monechikojtokej uan tekiuajmej tlen kichiuasej tekittl o sekinokej tlamantli tlen moneki mochiuas ipan se chinanko uan motekiuis tlaxtlauili tlen ika nochi inaxka tlen kipia se tekiua, kampa kiplas se pilamatsi tlen kampa kipia itoka tlen kitosneki tlenn moyejyekoa mochiuas ixtlamatkayotl tlen kinkualnamikis uan momojtskitioui iaka nochi uan kisenkaua kuantli o tekittl tlen nechikolmej un kinkualnamiki tlakamej tlen itstokej ipan se chinanko ipan ni Mexco Alteptl .</p>
<p>Las y los habitantes, ciudadanía, Organizaciones de la Sociedad Civil y Órganos de Representación Ciudadana de la Ciudad de México podrán participar registrando proyectos específicos, así como emitiendo opinión durante la jornada consultiva, y como observadoras y observadores</p>	<p>Siuamej uan tlakamej, nechikolmej tlen ipan se chinanko uan san tlakamej tlen piltekiuajatsitsi tlakamej tlenipan ni Mexco Altepetl uelis nojia kichiuasej teijkuilosej tlen kineki kichiuasej amatekitl, nojia kejne tlen kiijtota sanili kampa tekittij uan motlajtlanilia, tlen keuak se kejne san tlachia</p>



de todas las etapas de la Consulta Ciudadana 2018, de acuerdo a la convocatoria que el Instituto Electoral emita para tal fin.	siuamej uan tlakamej nochi tlen se kema mochiua tlajtlanilistli xiuitl ome mil majtlaktli uan chikueyi mouelita tlen amatlayolmelaualistli ipan nopa kaltekitl tlen Electoral kititlani tlen moneki.
Los proyectos específicos podrán registrarse a través de dos modalidades:	Tlen amatekitl se iaxka uelis moijkuilos tlen kuali ome tlamantli se tlen kenijatsa kichiuua ixtlamachtlistli:
<b>a) Presencial:</b> del 6 de abril al 14 de julio de 2017, con excepción del 13, 14 de abril y 1 de mayo del presente año, en la Dirección Distrital del Instituto Electoral que corresponda a la colonia o pueblo originario en donde se pretenda realizar el proyecto, en los siguientes horarios de atención:	<b>a) tlen iixpa: ipan chikuasen metstli Abril uan ipan majtlaktli uan nauí metstli Julio xiuitl ipan ome mil majtlaktli uan chikome,</b> nojia ipan majtlaktli uan eyi, majtlaktli uan nauí metstli Abril uan ipan se tonati metstli mayo tlen ipan ni xiuitl, tlen pan ni Mexko kaltekitl tlen Electoral tlen kampa itejia kichiuaj tlen chinanko kampa kinekij kichiuasej amatekitl, tlen kemanij kineki kichiuasej:
<b>Días</b>	<b>Tonati</b>
Del 6 de abril al 13 de julio de 2017	Ipan chikuase tonati metstli Abril uan ipan majtlaktli uan eyi metstli julio ipan ome mil majtak uan chikome xiuitl
El 14 de julio de 2017	Ipan tonati majtlaktli uan nauí tlen metstli julio uan ipan ome mil majtlaktli uan chikomej.
<b>Horarios</b>	<b>Auitl</b>
Lunes a Viernes 9:00 a 17:30 horas	Ipan Lunes uan Viernes ipan chiknauí auitl uan ipan majtlaktli uan chikome: uan tlajo auitl
Sábado 9:00 a 14:00 horas	Ipan Sabado chiknauí: uan majtlaktli uan nauí auitl
9:00 a 19:00 horas	Chiknauí: majtlaktli uan chiknauí auitl
<b>b) Vía Internet:</b> de las 9:00 horas del 6 de abril a las 24:00 horas del 14 de julio de 2017 se podrá ingresar al sistema de proyectos específicos vía web disponible en el sitio <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a> conforme al procedimiento que ahí se indique.	<b>b) Ipan tepos tlaj kuilolsanili</b> ipan chiknauí auitl nojia pan <b>chikuasetlen metstli Abril ipan sempoali uan nauí auitl majtlaktli uan nauí tonati metstli julio ome mil majtlaktli uan chikome xiuitl</b> uelis kalakisej pan nopa tlamantli tlen amatekitl ipan tlen kijilia web uan nojia ipan nopa <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a> moneki tijchiuas nopayo tlen moneki.
Los proyectos registrados serán enviados por las direcciones distritales a los órganos técnicos colegiados de las jefaturas delegacionales respectivas, los cuales deberán emitir, a partir del 24 de abril y hasta el 26 de julio de 2017, un dictamen por cada proyecto. La relación de proyectos dictaminados se publicará en los estrados de la dirección distrital a la que corresponda el proyecto, el día hábil siguiente de la recepción de las dictaminaciones, así como en la página de Internet del IEDF ( <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a> ).	Nopa amatekitl tlen mochiuas motitlanis ipan kaltekitl tlen se Altepetl tlaltipaktli kampa monechikojtokes tekitinij ipan se kaltekitlanauatlistli, nopayo uelis kititlanisej, ipan tonati <b>sempoali uan nauí tlen metstli Abril uan ipan sempoali uan chikuase metstli julio xiuitl tlen ipan ome mil majtlaktli uan chikome,</b> tlen kijitoa se amatekitl. Tlen moiltioui ipan se amatekitl uan tlayolmelauasej ipan kaltekimej tlen Altepe Tlaltipaktli kampa itexpoui nopa amatekitl. Tlen ipan tonaltekitl tlen kitokilti amatekitl, nojia ipan nopa tepostlajkuilsanili tlen IEDF ( <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a> ).
Habrà un periodo de aclaraciones respecto de aquellos proyectos que sean dictaminados como inviàbles, el cual comprenderà los tres días hàbiles siguientes a la publicación señalada en los estrados en el párrafo anterior, con la finalidad de que el òrgano tècnico colegiado de la jefatura delegacional reconsidere el sentido de su dictamen.	Onkas se kemantsi tlen moijtos kuali ten se amatekitl kisenkauasej uan kenijatsa moneki kisenkajtiasej, tlen moitstok ipan eyi tonati tlayolmelajtokej kinextia tlajkuilxexeloli tlen achtoui, keuak moneki mochiuas kampa uapaltlapechtli tlen tlajkuiloxejxeloli tlen achtoui, kampa keuak mochiuas tlen nechikolmej kichiuasej tekittl tlen se momachtijtok kuali uan tlen moixnextijtok uan moijkuiltok ipan se kaltekitl tlen ipan chinanko uan timokuanejnemisil uan titlayolmelauas.
Entre el 4 y el 5 de agosto de 2017 se realizará en las direcciones distritales un sorteo para la asignación del número aleatorio que corresponderà a cada proyecto dictaminado como viable, con el cual participarán durante	Ipan nauí o ipan makuili metstli Agosto tlen ipan xiuitl <b>ome mil majtlaktli uan chikome</b> mochiuas ipan kaltekitl Mexko Altepetl kichiuasej amatlapejpenilistli kampa kinextisej poali tlen san kineuisej tlen itechpoui se amatekitl



<p>los actos de promoción y campaña y el día de la jornada electiva. La relación final de los proyectos que serán sometidos a la Consulta Ciudadana 2018, que no podrán ser más de <b>20 en cada colonia o pueblo originario</b>, se difundirá el <b>6 de agosto de 2017</b>, tanto en los estrados antes mencionados como en la página de Internet del IEDF (<a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a>).</p>	<p>kisenkajtokej keuak se kena mochiuas, kampa kichiuasej nopa tlen kitenkauasej kampa kichiuasej miak tlamantli tlen mochiuas uan ipan tonati kema kichiuasej tekittl tlen kitlachiltokoj. Kampa moijkuiltokej tlen kichiuasej amatekitl tlen kichiuasej tlajtlanilistli ipan xiuitl ome mil majtlaktli uan chikueyi, san <b>sempoalmej uelis kichiuasej ipan se chinanko tlen kampa melauak euanij, kema kimatisej nochi ipan chikuasej metstli agosto xiuitl tlen ome mil majtlaktli uan chikomej</b>, onka kanajya kampa kuali tenojnotasej tlen moijtotoja nojia kampa kejne ipan teposaniltlajkuilojetl tlen IEDF (<a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a>).</p>
<p>La difusión y promoción de los proyectos específicos será del <b>6 al 27 de agosto de 2017</b>.</p>	<p>Kampa tejlisej uan kismanasej tlayolmelaualistli tlen amatekitl mochijtok ipan <b>chikuasej uan ipan sempoali uan chikome metstli agosto xiuitl ome mil majtlaktli uan chikome</b>.</p>
<p>El <b>día de la jornada consultiva</b> se preguntará a la ciudadanía: <i>De los proyectos específicos propuestos por tus vecinas y vecinos, ¿cuál consideras el mejor para realizarse en tu colonia o pueblo originario?</i></p>	<p>Ipan <b>tonati kema kichiuasej nopa tlajtlanilistli</b> uan kintlajtlanisej nopa tlakamej tlen euanij ipan nopa chinanko: <i>Tlen amatekitl kichijtokej uan kiixketstokej tlen tlakamej ika nochi, ¿katlia tikita kuali tlen mochiuas ipan mochinanko?</i></p>
<p>La validación de resultados de la Consulta Ciudadana 2018, se llevará a cabo los días <b>4 y 5 de septiembre de 2017</b> en las 40 direcciones distritales.</p>	<p>Tlen mochiuas ipati elis tlen tlajtlanilistli nochi tlakamej ipan ome mil majtlaktli uan chikueyi, mochiuas ipan <b>nauí uan makuili tlen tonati metstli septiembre tlen ipan ome mil majtlaktli uan chikome</b> mochiuas ipan ompoali kaltekimej tlen ipan Mexko Altepétl.</p>
<p>Para alentar la participación en la presentación de proyectos, el IEDF promoverá un reconocimiento de proyectos ganadores novedosos a través de una Convocatoria que será difundida en su página de Internet (<a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a>) y sus 40 direcciones distritales.</p>	<p>Moneki moijyokusej uan mochikauilisej tlen kichiuasej nopa matekitl, ipan ne IEDF tlayolmelauasej tlen kimakasej se amanexilistli tlen nopa amatekitl keuak tlen tlatlanisej kinyomelauasej ika nopa amayolmelaualistli kampa kiitasej ipan nopa teposaniltlajkuilojetl tlen (<a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a>) uan nojia ipan nopa ompoali kaltekimej tlen pan Mexko Altepétl.</p>
<p>Todas las condiciones y requisitos para participar en la Consulta Ciudadana 2018, estarán disponibles en la página de Internet del IEDF (<a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a>) y en las 40 direcciones distritales.</p>	<p>Nochi tlen moneki amamej tlen ajia injuanti kichiuasej nopa tlajtlanilistli euanij ipan se chinanko ipan xiuitl ome mil majtlaktli uan chikueyi, eltos kuali ipan nopa teposaniltlajkuilojetl ipan tlen IEDF (<a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a>) uan nojia ipan ompoali kaltekimej tlen ipa Mexko Altepemej.</p>
<p>De igual manera, el IEDF brindará orientación relativa a la Consulta Ciudadana 2018 a través de los siguientes medios:</p>	<p>Uan nojia, ipan nopa IEDF temakasej sanili kenijatsa kichiuasej nopa tlajtlanilistli tlen itstoke ipan chinanko ipan xiuitl ome mil majtlaktli uan chikueyi xiuitl teipa moitas kenijatsa mochiuas:</p>
<p><b>MEDIO DE ATENCIÓN</b></p>	<p><b>KAMPA KINSELISEJ</b></p>
<p>Las 40 direcciones distritales</p>	<p>Ipan ompoali kaltekimej tlen ipan Mexko Altepétl</p>
<p>CITIEDF</p>	<p>CITIEDF</p>
<p><b>CONTACTO</b></p>	<p><b>AJIA INJUANTI MOPALEUISEJ</b></p>
<p>Los domicilios y teléfonos podrán consultarse en <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a></p>	<p>Tlen kampa itstokej uan ipan teposaniltlajkuilojetl nojia uelis nopayo kichiuase tlajtlanilistli ipan <a href="http://www.iedf.org.mx">www.iedf.org.mx</a></p>





01 800 433 32 22	01 800 433 32 22
<b>HORARIO DE ATENCIÓN</b>	<b>Tonal tlatamachkayotl kema kinselisej</b>
Lunes a viernes de 9:00 a 17:30 horas y sábado de 9:00 a 14:00 horas	Ipan tonati Lunes asta viernes kinselisej ika yauatsinko ipan chiknau i uan ipan majtlaktli uan chikomen uan tlajo tonaltlatamachkayotl uan ipan tonati sábado ipan chiknau i uan ipan majtlaktli uan nau i tonaltlatamachkayotl
Lunes a viernes de 9:00 a 17:30 horas	Ipan Lunes asta viernes ipan chiknau i uan ipan majtlaktli uan chikome uan tlajo tonaltlatamachkayotl
<b>Fechas importantes de la Consulta Ciudadana sobre Presupuesto Participativo 2018</b>	<b>Tonati tlen tlauei moneki kema kichiuasej nopa tlajtlani listli ika tlakamej tlen kiitstokej kitekiuisej tlaxtlauili kema kichiuasej tlajtlani listli ipan xiuitl ome mil majtlaktli uan chikueyi tonati</b>
Actividad	Tlen mochiuas
Emisión de la convocatoria	Tlen mochiuas tlanotsalistli
Registro de proyectos en oficinas distritales del IEDF y por Internet	Kampa moijkulosej tlen kichiuasej amatekitl ipan kaltekitl tlen ipan Mexko Altepétl IEDF uan ipan teposaniltlajkuilojetl
Para quienes promuevan o presenten un proyecto: asesoría y apoyo técnico, a través del Órgano Técnico Colegiado de la delegación y del IEDF	Ajia inijuantij kimoyauaj uan temaktilia amatekitl: tlen tetlajililia uan tlapaleuia, uan tlen nechikolmej uan kiixmatil miak tlamantli tlen monechikojtokej ipan se chinanko uan ipan IEDF
Dictaminación de proyectos por parte de la delegación	Tlayolmelauasej tlen nopa amatekitl tlen euanij ipan chinanko
Realización de asambleas ciudadanas para determinación de proyectos en aquellas colonias o pueblos donde no existieran proyectos	Kichiuasej tlasentilistli tlakamej kampa kitlamiltisej nopa amatekitl ipan chinankomej kampa keuak axkana kichiuasej nopa amatekitl
Publicación de listado de MRO en estrados y en la página de Internet	Tlayolmelaualistli tlen moijkultokej kampa MRO uan ipan se se kali kampa nojia moijkuloa uan ipan teposaniltlajkuilojetl
Límite para entrega de dictámenes de los proyectos derivados de las asambleas	San onka tonati kema temaktilisej tlen kiijtotokeyaj nopa amatekitl kampa kitllachilisej ipan se tlasentilistli
Celebración de asambleas en las colonias o pueblos donde existan más de 20 proyectos dictaminados como favorables	Kichiuasej tlasentilistli ipan chinankomej o ipan pilaltepetsitsi kampa kichijtokej sempoali amatekitl kampa kisenkajtokej tlen kuali
Celebración de asambleas en las colonias o pueblos donde no existan proyectos dictaminados como viables	Kichiuasej tlasentilistli ipan chinankomej o pilaltepetsitsi kampa axkana kichije amatekitl kampa kichijej uan kijtokej keuak kuali
Realización del sorteo para la asignación de números aleatorios	Mochiuas ika se amatlapejpenili temakasej poali tlen san kineuisej
Publicación de la relación final de proyectos que serán sometidos a consulta	Tlayolmelaualistli tlen moijkultokej kampa itlamia tlen amatekitl tlen keuak motemakatokej kichiuasej tlajtlani listli
Difusión de proyectos y celebración de foros informativos	Kimoyauasej amatekitl uan kichiuasej sentilistli kampa tlayolmelauasej
Realización del pre-registro por Internet para emisión de opinión por el SEI, vía remota	Uelis moijkulosej ipan teposaniltlajkuilojetl uan uelis kitlalsej sanili ipan ni SEI ika ipan se tlen uajaya
Realización del pre-registro en direcciones distritales para emisión de opinión por el SEI, vía remota	Uelis moijkulosej ipan Mexko Altepétl kampa kitlalsej sanili ipan ne SEI, tlamantli tlen uajaya
Emisión de opinión por Internet	Kitlalse sanili tlen moitotok ipan teposaniltlajkuilojetl
Jornada consultiva (emisión de opinión)	Tekichialistli tlen tlajtlani listli (kampa kitlalsej sanili tlen moijtotoj)
Validación de resultados de la consulta	Ipati elis tlen kichijtokej tlen nopa tlajtlani listli





Determinación, por parte de los consejos ciudadanos delegacionales, de los proyectos a incluirse en las colonias o pueblos donde no se haya realizado la consulta, donde los proyectos registrados no hubieran recibido ninguna opinión a favor, y donde exista empate en primer lugar	San tlen kiijtosej nopa tlen tetlajlamiktia tlen tlakamej chinanko euanij, tlen amatekitl tlen keuak ipan chinankomej kampa axkana kichijtokej nopa tlajtlanilistli, kampa tlen amatekitl mochiji uan axkana kiselijej yon se sanili axkitlalijej tlen kuali, uan kampa tlen omej tlatlankej san sampa uan kitlankej tlen kuali achtoui
Fecha	Tonaltekitl
6 de abril	Ipan chikuase tonati metstli Abril
Del 6 de abril al 14 de julio	Ipan chikuasen tonati metstli Abril kisentokilis asta ipan majtlaktli uan nauí metstli julio
Del 24 de abril al 26 de julio	Ipan chikuase metstli Abril kisentokilis asta majtlaktli uan nauí julio
Del 17 al 23 de julio	Ipan sempoali uan nauí metstli Abril asta sempoali uan chikuase metstli julio
20 de julio	Ipan majtlaktli uan chikome tonati asta ipan sempoli uan eyi metstli julio
27 de julio	Ipan sempoali metstli julio
28 de julio al 2 de agosto	Ipan sempoali uan chikome metstli julio
29 y 30 de julio	Ipan sempoali uan chikueyi metstli julio asta ipan ome tonati metstli agosto
4 y 5 de agosto	Ipan sempoali uan chiknauí uan sempoali uan majtlaktli metstli julio
6 de agosto	Nauí uan ipan makuili tonati agosto
Del 6 al 27 de agosto	Ipan chikuase agosto
Del 7 al 11 de agosto	Ipan chikuase asta ipan sempoali uan chikome agosto
Del 7 al 18 de agosto	Ipan chikome uan ipan majtlaktli uan se
Del 29 al 31 de agosto	Ipan chikome uan ipan majtlaktli uan chikueyi agosto
3 de septiembre	Ipan sempoali uan chiknauí uan nojia ipan sempoali majtlaktli uan se tlen metstli agosto
4 y 5 de septiembre	Ipan eyi metstli septiembre
Del 8 al 14 de septiembre	Ipan nauí uan makuili septiembre
	Ipan chikueyi uan ipan majtlaktli uan nauí tonati septiembre

